

VETRO TIME

РИНОК
Ігристі вина

МИСТЕЦТВО
Зачаровувати
склом

ПРОЕКТИ
Маленькі зміни
з великим ефектом



04 ВРАЖАЮЧЕ	Різноманітність світу скла
06 РИНОК	Ігристі відмінності
08 ІНТЕРВ'Ю	"Багато ініційованих нами ідей, підхопили інші компанії"
11 ДИТЯЧЕ ХАРЧУВАННЯ	Для найменших тільки краще
12 НОВІ ДИЗАЙНИ	Склотара для продуктів харчування та напоїв
16 ПОДІЇ	Пивоварні в гостях у склозаводу
20 FRIENDS OF GLASS	Корисно для здоров'я, екологічно, по-дружньому
22 МИСТЕЦТВО	Зачарована світом магії

Вихідні дані видання

Редагування і текст:
Corporate Communication
Vetropack Holding AG

Оформлення: Arnold & Braun
Grafik Design

Друк: ТОВ "Альфа Груп-Україна"

Папір: Sappi Europe
(Фінляндія/Австрія) - "Prima"

Зображення на обкладинці: Вишукані ігристі вина – це задоволення, яке дивовижним чином викликає у кожного на обличчі усмішку. Так само відбувається і з героями на обкладинці журналу Vetrotime, й неважливо чи використовують вони таке вино для облагородження страв або ж просто насолоджуються келихом під час приготування. Різноманітну палітру ігристих вин Ви можете знайти у головній статті. І, можливо, Ви відшукаєте там той ігристий напій, що досі Вам був невідомий.



Хто не допитливий, той дізнається менше або "Який із себе новий президент компанії?"

Ласкаво просимо, дорогі читачі!

Без допитливості життя було б не таким захоплюючим, і ми так багато хочемо дізнатись. Не дивно, що допитливість та навчання нерозривно пов'язані між собою. Ми хочемо знати, що відбувається в світі і у нашому оточенні, та як все змінюється.

З 01 січня 2018 року я є новим генеральним директором групи компаній Ветропак і можу собі уявити, що Ви трохи допитливі, та хотіли б більше про мене дізнатись. Я очолював бізнес-підрозділ Швейцарія/Австрія з листопада 2010 року. За цей час я мав можливість ґрунтовно вивчити групу Ветропак, та дізнатись про всі завдання з якими ми стикаємося. Я знаю наші сильні сторони, маю чітке бачення та вже визначив цілі. Однією з них є більш ефективне використання синергії в масштабах всієї групи. Необхідно підвищити ефективність, щоб осилити ту різноманітність продукції, яку так шанують клієнти. Іншим прикладом є стандартизація наших ІТ-систем і операційних даних, які можна було б в електронній формі автоматично прив'язати до систем наших клієнтів для координації виробничого планування, повернення та складських запасів. Це тільки деякі приклади з цієї сфери, де Індустрія 4.0 з уже стала реальністю.

Ми з моїм попередником, Клодом Р. Корна вже здійснили урочистий обряд "передачі пляшок". Як і належить, з гарною пляшкою із блакитного скла власного виробництва (див. зображення). З цієї причини, вперше в історії, у редакційній статті ми представляємо не одну, а дві особистості: колишнього та нового генерального директора компанії – Клод Р. Корна (праворуч) і я власною персоною (ліворуч). Ми – хороша команда, ми допитливі та радіємо нашим змінам завданням.

До речі про допитливість, у нашому журналі Vetrotime є дві нові свіжі та привабливі рубрики. "Вражаюче" – це регулярна рубрика, що надає додаткову інформацію про скляні вироби, які є дивними та цікавими (сторінки 4 - 5). Також, відтепер кожне видання буде доповнено інтерв'ю;

наші редактори спілкуватимуться з різними особистостями. Але їх усіх об'єднує любов до скла. Починає Крістіан Роос, генеральний директор Організації міжнародного партнерства у галузі досліджень скла, IPGR (сторінки



8 - 9). Але більше я нічого Вам не розголошуватиму. Хіба тільки те, що свіжий номер Vetrotime вартий уваги, – і скажу тільки два слова: ігристе вино та фокуси.

Дорогі читачі, я з великою радістю написав для Вас свою першу редакційну статтю та з нетерпінням очікую наступної. Приємного читання та до зустрічі!

З найкращими побажаннями,

Johann Reiter
CEO Vetropack Holding AG

ВРАЖАЮЧЕ



Фото будинку зі скляних пляшок справило таке враження на українця Володимира Сису, що він сам збудував такий самий. Кожну свою вільну хвилину він віддавав своєму задуму, креслив будівельні плани й старанно збирав пляшки з-під ігристого вина. Пляшки створюють повітряний прошарок, що підтримує температуру в м'яльовничій будівлі. Влітку у ній чудово прохолодно, а взимку приємно тепло. Будинок знаходиться у передмісті Запоріжжя, в Україні.



© PRECIOSA

ЛЮСТРА

Елегантність у склі

Кришталева люстра, виготовлена чеською компанією Preciosa Lighting, іскриться елегантністю та ефектно виглядає як в історичних залах, так і у скромно оформлених інтер'єрах. Люстри з кристалю увійшли в моду в 18-му столітті. Спочатку вони були обладнані справжніми свічками.

СКЛЯНА ЖАБА



Наукові співробітники університету Сан-Франциско-де-Кіто, Еквадор, відкрили невідомий вид жаби. У скляної жаби, розміром близько двох сантиметрів, виду *Hyalinobatrachium yaku*, видно внутрішні органи й навіть найдрібніші судини. До цього часу ніхто і ніколи не міг споглядати такий чаруючий "внутрішній світ".



МИСТЕЦТВО

Проти течії

Художник-екстремал Абрахам Пуаншеваль (Abraham Poincheval) в 2017 році, здійснив подорож в скляній пляшці, пробираючись з Марселя в Ронський льодовик в кантоні Вале, Швейцарія. Оскільки там бере свій початок річка Рона, довжина якої складає 812 км і яка впадає в море неподалік Марселя. В рамках подорожі пляшка встановлювалась поруч з річкою в 9 населених пунктах на кілька днів. В цей час Пуаншеваль жив у пляшці та спілкувався з відвідувачами. Свій проект він представив в Швейцарії, на запрошення Музею образотворчих мистецтв, в рамках фестивалю мистецтв TRIENNALE VALAIS 2017.

СКЛЯНА ПИЛОЧКА ДЛЯ МІЦНИХ НІГТІВ

Скляні пилочки для нігтів складаються із загартованого та обробленого кислотою скла, що не змінюється в процесі обробки нігтів пилочкою. Якщо їх не упускати, то ці пилочки слугуватимуть дуже довго, практично вічно. Крім того, обточені такою скляною пилочкою нігті не ламаються.



ЛІТЕРАТУРА

Книжкові рекомендації



У книзі “Жити краще без пластмаси” розповідається, як може виглядати наш побут без пластмаси. Книга складається з семи розділів і містить інформацію про скло в якості пакувального матеріалу. Наочно оформлені сторінки книги, порівняно із зображеннями та ілюстраціями, не лише цікаві, але й гарні.



ТРАВИ У БАНОЧЦІ

Зелень облагороджує страви. М'яка, терпка чи гостра – чудова приправа є на будь-який смак. Вирощені з насіння або куплені як саджанці, трави в скляних баночках мають вишуканий смак і виглядають привабливо.



ІГРИСТЕ ВИНО

Ігристі відмінності

Ветропак відрізняється різноманітним асортиментом скляних пляшок для ігристих вин. Маленькі чи великі за об'ємом, з класичним кронен вінчиком шампанське чи з особливим закупорюванням – в скляних пляшках ігристі вина завжди добре захищені.

Довгий час люди дозволяли собі келих ігристого вина лише зі святкових приводів. Однак, цей іскристий напій все частіше з'являється вже у вигляді аперитиву або як супровід до багатьох страв. Це може бути пов'язано з тим, що безалкогольне ігристе вино стає все більш популярним. Тим не менш, лідером серед усіх можливих приводів є новорічний вечір, далі йдуть святкування днів народжень та весілля.

Ветропак пропонує своїм клієнтам різноманітний асортимент пляшок для ігристих вин. Розмір вмісту варіюється від 0,2 чи 0,375 літра до 0,75 і 1,5 літра. Пляшки для ігристого вина в основному бувають з зеленого, безбарвного, оливкового скла, та скла кольору кюве. Від простого дизайну й до дуже елегантних варіантів

– кожен клієнт знайде собі скляну тару до смаку. Пляшки для ігристих вин найчастіше мають кронен вінчик шампанське та класичний вінчик під корок. Але є також скляні пляшки з гвинтовою кришечкою, а також зі спеціальними горлечками.

Високоякісні й неповторні

Будь то в полегшеному склі чи в більш важких зразках – в скляній упаковці ігристі вина завжди відмінно захищені. Зрештою, скло є синонімом чистого, непідробного задоволення, чудової якості і відмінного дизайну. Висока якість продукції та постачання також відносяться до послуг, що надаються компанією Ветропак, як і розробка індивідуальних концепцій упаковки і, звичайно ж, пристрасть до скла в якості пакувального матеріалу. Визнані у світі норми та технічні умови постачання пляшок для ігристих вин на заводах групи Ветропак є основоположною передумовою для виробництва. Механічний, оптичний та електронний контроль гарантує бездоганність скляної тари.



Конічне поглиблення на дні пляшки для ігристих вин має своє особливе призначення, оскільки скляна пляшка повинна витримувати тиск, що виникає під час другого бродіння. Таке поглиблення покращує також здатність кожної окремої пляшки витримувати тиск.

Кулінарне мистецтво з ігристим вином

Споживачі полюбують ігристе вино в чистому вигляді. Під час вибору відповідного напою вирішальними критеріями є його смак, походження та якість. Як і при виборі багатьох продуктів харчування і напоїв, обираючи цей напій, споживачі надають великого значення саме традиційному та місцевому асортименту. При цьому за якість вони готові ще більше спустошувати свої гаманці.

Ігристе вино добре підходить до копчених страв, таких як лосось, форель, голець, птиця, шинка або до всіх холодних закусок. Але навіть легкі закуски набувають святкової нотки з келихом іскристого.

Ігристе вино як загальний термін

Ігристе вино – це поняття, що об'єднує усі винні напої у пляшках, що знаходяться під тиском через вміст у них діоксиду вуглецю. Шампанським може називатися тільки ігристе вино з регіону Шампань у Франції. Воно підлягає суворим технічним нормам, а збір плодів відбувається вручну. Ця назва захищена товарним знаком. В німецькомовних країнах всі інші ігристі вина називаються Sekt (Зект). Вміст алкоголю у ньому не менше 10%. Crémant (Креман), як і шампанське, теж із Франції. Spumante (Спуманте) – італійська назва ігристих вин. Далеко за межами країни відомі Prosecco (Просекко) та Asti Spumante (Асті Спуманте).

Ігристі відмінності

Коли ігристе вино наливають у келих, воно розкішно грає. Але між окремо взятими ігристими винами є ігристі відмінності. Ігристість залежить від якості другого бродіння. Після нього вино регулярно струшують і, наприкінці, з нього видаляють осад. Нижча температура і довший період другого бродіння є передумовою більш вишуканої ігристості.

НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ СКЛА

“Багато ініційованих нами ідей, підхопили й сторонні фірми”

Організація міжнародного партнерства в галузі дослідження скла (IPGR) має на меті, за допомогою науково-дослідних програм і програм розвитку, зберегти та посилити конкурентоспроможність скла в промисловості пакувальних матеріалів. Журнал Vetrotime поспілкувався з генеральним менеджером організації Крістіаном Роосом (КР), про основні проблеми дослідження та про актуальні проекти.

Вже більше 30 років IPGR завжди попереду зі своїми науково-дослідними програмами та розробками у галузі технології скла. Що ж змінилось від початку?

КР: Звичайно ж з роками фокус дослідження змінився. Спочатку основна увага приділялася міцнішому склу. Сьогодні основне завдання полягає в оптимізації виробничих процесів у скловарних печах щодо скорочення споживання енергії та зменшення промислових викидів. Крім цього, змінилась структура членства в організації. І я думаю, що за своєю структурою IPGR стала більш суворою та цілеспрямованою.

Оскільки Ви є професором Рейнсько-Вестфальського технічного університету в Аахені, Німеччина, Ви разом з іншими членами IPGR прийняли рішення перемістити головний офіс із Бюлаха в Аахен. Які переваги для IPGR від можливості бути пов'язаною з таким сильним університетом?

КР: Синергія за рахунок інших інститутів університету дійсно вражаюча. Майже з усіх проблем є консультанти і з ними можна обговорювати можливі рішення. Це починається з хімічних, основоположних проблем, і закінчується технологічними, вкрай прикладними проблемами. Великою перевагою для IPGR є і те, що через мою кафедру у неї є можливість напряму займатися науковими дослідженнями скла.

Чи вже вдалося застосувати ці переваги на практиці?

КР: Звичайно ж. Наприклад, ми співпрацюємо з двома партнерськими інститутами, що допомагають нам з розробкою алгоритму для аналізу цих вимірів. Одна з моїх аспіранток розробила технологію очищення прес-форм, яка вдвічі скорочує час очищення. Все це – великі переваги для чинних проектів.

Великим науково-дослідним завданням для IPGR є скорочення споживання енергії та зменшення викидів в процесі виробництва скла. Як Ви вирішуєте цю тему?

КР: Різними способами. Ми займаємось короткостроковими потенціалами економії шляхом оптимізованих процесів. Але ми також революційно заглядаємо у майбутнє та досліджуємо абсолютно нові інновації для скловарних печей.

А якими проектами Ви займатиметесь найближчими місяцями?

КР: Головним чином, звичайно ж тими, про які раніше йшла мова, це зниження енергоспоживання та промислових викидів. Але також і оптимізацією процесу формування. Саме тут ми запустили дуже успішний процес виробничої індикації, що значить великий прорив у галузі змашення склоформувальних машин.

IPGR має дев'ять членів, вісім з яких відомі виробники склотари, а також, компанія-виробник машин для виробництва скла та експерт в галузі технологій Bucher Emhart Glass, що працює на міжнародному рівні. Чи не буває Вам, часом, складно порозумітися?

КР: Компанії дуже професійно спілкуються та співпрацюють, як між собою, так і з IPGR. Загалом, у нас у всіх одна мета; звичайно, іноді відбуваються дискусії, але вони завжди конструктивні і завжди призводять загальноприйнятого результату.

Які переваги у IPGR від такого "потужного заряду" блискучих знань?

КР: Це робить нас першопрохідцями в галузі технології та проведення інновацій. Багато ініційованих нами ідей, підхопили інші компанії. Наприклад, IPGR першою поставила собі мету розробки скловарної печі 3GJ. Поки що це стало ключовим словом ефективних і раціональних печей, і цих концепцій дотримуються і інші.

Ви працюєте в скляній промисловості вже більше 18 років. Чим Вас підкорює такий матеріал, як скло?

КР: Завершити навчання неможливо ніколи. Кожен день я навчаюсь чомусь новому и це чудово. У порівнянні з іншими матеріалами, скло має ширший спектр застосування та варіативних можливостей, ніж можна собі уявити. Є ще багато ніш, які необхідно дослідити.



Крістіан Роос, генеральний директор IPGR

Освіта: Навчання мінералогії та кристалографії в Гісенському та Марбурзькому університетах, захист докторської дисертації в Інституті силікатних досліджень, Фраунгоф.

Професійний досвід: Дослідження та розробки у скляній промисловості, з 1998 до 2008 р. в Schott AG Mainz у якості проект-менеджера, з 2009 р. директор IPGR, а з 2016 р. професор університету та завідуючий кафедрою Сировини та пристроїв управління технологічними процесами – Скло та композиційні матеріали у Рейнсько-Вестфальському технічному університеті, Аахен.

AGROVINA

Різноманіття скляної тари

Кожні два роки в Мартіні, Західна Швейцарія, проходить виставка Agrovina. На 4-х денному торговому ярмарку для фахівців у сфері виноградарства та виноробства компанії Ветропак Швейцарія і Müller+Krempel, представили найрізноманітнішу склотару свого широкого асортименту.



Відвідувачі стенду Ветропак Швейцарія не тільки змогли вивчити широкий асортимент стандартної продукції, але також їм були представлені пляшки, створені для клієнтів індивідуально. Вже здалеку стенд був прекрасним видовищем і приваблював відвідувачів. На величезному екрані демонструвалися фотографії виробничого процесу. Перебуваючи на території великої експозиційної площі, відчуття було таким, як ніби знаходишся в басейні печі. Все через те, що підлога була викладена зображенням вогнетривкої цегли, з якого і будується скловарна піч.

Відвідувачі стенду Müller+Krempel відчували себе як на ринку. У його центрі розташувалися чотири виставкових стола з різ-

ними групами продукції. Відкрите планування стенда сприяло незмінно великому припливу відвідувачів та жвавому спілкуванню.





ДИТЯЧЕ ХАРЧУВАННЯ

Для найменших тільки найкраще

Широкгорла тара від Ветропак прекрасно підходять для натуральних та поживних харчових продуктів, таких, як дитяче харчування. Вона гігієнічна, герметична та не має смаку. Ветропак Немшова та Ветропак Моравія виготовляють баночки з безбарвного скла для трьох великих виробників дитячого харчування в Чехії та Словаччині.

Збалансоване харчування для немовлят і дітей молодшого віку – це основа їх здорового розвитку, аж до зрілого віку. Тому дуже важливо, щоб продукти харчування були захищені належним чином. Скляна упаковка ідеально підходить для цього, так як вона зберігає та захищає якості її вмісту. Герметична гвинтова кришечка широкгорлої баночки неймовірно проста в обігу, так як її можна легко відкрити й знову щільно закрити. Два заводи компанії Ветропак у Чехії та у Словаччині виробляють різноманітний стандартний асортимент тари для дитячого харчування. Баночки з етикетками також підкуповують лаконічним дизайном.

Тунець у баночці – фаворит

У Чехії компанії HAMÉ s.r.o. та LINEA NIVNICE, a.s. є двома великими виробниками дитячого харчування. Поряд з натуральними овочевими пюре, все більш популярними стають суміші, що складаються з комбінації овочів і м'яса. Пюре з тунцем – ще один фаворит від HAMÉ. Батьки також люблять купувати фруктові суміші в баночках, наприклад, грушу з обліпихою або персик з бузиною. Незважаючи на те, що батьки часто обирають перевірені поєднання, вони готові спробувати нові смаки з асортименту дитячого харчування Hamánek.

Продукція HELLO компанії LINEA NIVNICE, a.s. містить за основу фрукти, переважно місцевого походження. Але з недавніх пір більш екзотичні суміші знайшли своє місце на полицях супермаркетів шлях в Чеській Республіці та Словаччині. Міністерство сільського господарства Чехії нагородило цю лінійку продукції почесним Знаком якості.

Компанія NOVOFRICT s.r.o. є єдиним виробником дитячого харчування у Словаччині. Дитяча лінія OVKO здобула вже декілька нагород. Дитяче харчування, що складається переважно з місцевих харчових продуктів, експортується в більш ніж 20 країн, наприклад, в Саудівську Аравію і Туркменістан. Велику територію продажів становить монгольський ринок. Трьома найбільш популярними смаками серед батьків є яблуко без цукру, яблуко з персиком та м'ясо індички з овочами та рисом.

Суворий контроль якості

Щоб забезпечити для малюків найкращу якість, товари дитячого харчування підлягають суворому контролю. У цих напівфабрикатах допустимо використовувати тільки деякі харчові добавки. Консерванти, замінники цукру та ненатуральні харчові барвники, згідно з законодавчими положеннями, використовувати взагалі заборонено.

ІНДИВІДУАЛЬНІ

Свіжо та сучасно

Словацький завод групи Ветропак виготовляє новий асортимент з безбарвного скла для виробника спиртних напоїв St. Nicolaus. Пляшки базуються на попередньому зразку, але мають нову форму та гравіювання.

Для споживача важливу роль відіграють зовнішній вигляд продукту та тактильні відчуття. Головна передумова для успіху – вирізнитися серед конкурентів, навіть якщо мова йде про стандартні спиртні напої. Саме тому компанія St. Nicolaus, найбільший виробник алкогольних напоїв в Словаччині, захотіла оновити скляні ємності для своєї лінії бюджетних напоїв. Ветропак Немшова виготовляє пляшки ємністю 0,5, 0,7 і 1 літр. Спеціалісти словацького склозаводу розробляли їх разом із замовником. Пляшки перших двох об'ємів виготовляються методом вузькогорлого пресовидування, остання – методом подвійного видування. Новий асортимент "Klasik" більш подовженої форми, а звужена середня частина плавно переходить в горлечко, на якому є вигравіровано "1867". Це рік заснування лікєро-горілчаного заводу. Одночасно зі зміненням зовнішнім виглядом класичних пляшок нового дизайну набули й стандартні пляшки серії "Spiritus".



СОЛОДКО

Столітня рецептура

Для чесько-словацького виробника напоїв Kofola компанія Ветропак Моравія виготовляє нові 0,25-літрові пляшки для бренду Royal Crown Cola. Рецепт солодкого напою на основі тростинного цукру добре зарекомендував себе вже протягом більш ніж 100 років.

З новим, культовим дизайном пляшки та ретро-етикеткою компанія Kofola повертається до часів заснування напою Royal Crown Cola та його походження зі штату Джорджія на півдні США. Вже в ті часи цей безалкогольний напій тамував спрагу в спекотні літні дні. Royal Crown Cola є у класичній версії з тростинним цукром і в дієтичній версії, де на 50% менше калорій і частина цукру замінена підсолоджувачем із листя рослини стевія. Продукт продається у пляшках, об'ємом 0,25 літра з кронен-ковпачком, виробництва чеського заводу групи Ветропак. Скляна ємність янтарного кольору зручно тримається у руці та відрізняється лаконічним корпусом пляшки з коротким горлечком.

Базовий рецепт для безалкогольного напою Royal Crown Cola був розроблений у 1905 році американським фармацевтом Клаудом А. Хетчером (Claud A. Hatcher).





SCHLUMBERGER NIGHT

Сяюча насолода

Австрійський виробник ігристого вина Schlumberger вносить в атмосферу нічних барів і клубів не тільки насолоду, але й світло. Ветропак Австрія випускає 0,75-літрові пляшки – спеціально для цього мерехтливого продукту.

Австрійський виробник вина і ігристого вина Schlumberger представляє своє нове творіння – чорну пляшку з чудовим ігристим вином, що ідеально підходить для особливих випадків. Матово-чорне оздоблення надає пляшці з безбарвного скла колір ночі. Вже з першого погляду етикетка з логотипом Schlumberger випромінює елегантність. І досить тільки одного кляцання – як ось вже 0,75-літрова пляшка ефектно світиться жовтим сорту “Classic” або надзвичайним яскраво-рожевим сорту “Rosé”. У товстому денці схована акумуляторна батарея, активізація якої забезпечує етикетку електрикою. Саме австрійський завод групи Ветропак в Пьохларні виготовляє елегантні пляшки для цього ігристого вина.

Компанія Schlumberger відома тим, що її ігристі вина, як вміст, так і упаковка, складаються виключно з вітчизняних продуктів. Єдине, що надходить з-за кордону – це коркові пробки, оскільки в Австрії немає коркових дубів.

ПАСТА

Хрумка пригода

Шоколадна паста Ovomaltine Crunchy Cream завжди смакує і на сніданок, і в якості смачного легкого перекусу. Австрійський завод групи Ветропак у Пьохларні виготовляє широкогорлі баночки для цього “хрумкого задоволення” з характерним смаком продукції Ovomaltine.

У 390-мілілітровій баночці від Ветропак Австрія продукт Ovomaltine Crunchy Cream надійно запакований. Широкогорла тара з безбарвного скла відноситься до стандартного асортименту продукції та має гвинтову кришечку. Майже всю поверхню баночки обгортає етикетка у сяючих помаранчевих тонах.

Ovomaltine був створений більше 110 років тому в Швейцарії фармацевтом Альбертом Вандером як тонізуючий відновлюючий продукт. Особливо він популярний в якості напою, який можна вживати як в холодному, так і в гарячому вигляді. В супермаркетах вже тривалий час доступний широкий асортимент різної продукції Ovomaltine, в тому числі Ви знайдете там й хрумку пасту. Цей продукт має чудовий смак не лише у якості пасти для намазування на хліб, його смакові нотки солоду та какао покращують також смак млинців та інших десертів.



ЛІСОВА НОТКА

Вкоренилась у регіоні

Tirola Kola – бренд, що належить австрійській компанії Privatquelle Gruber, успішно зарекомендував себе в австрійській ресторанній діяльності, готельному бізнесі та харчовій промисловості. Ветропак Австрія виготовляє пляшки з безбарвного скла для цього місцевого освіжаючого напою.

Характерні пляшки з безбарвного скла захищають безалкогольний напій Tirola Kola з Тірольської низовини. Австрійський завод групи Ветропак виробляє ці пляшки ємністю 0,33 і 1 літра з вражаючим дизайном плічок та гвинтовим ковпачком. Напій готується на основі води з високогірних джерел і облагороджується хвойним екстрактом, кедровою есенцією та ароматом екзотичного горіха кола.

Бренд Privatquelle Gruber заснований на принципі сталого розвитку, з акцентом на 100% увагу та відповідальність за навколишнє середовище. На додаток до натуральної мінеральної води і безалкогольних напоїв сімейне тірольське підприємство пропонує також фруктові соки, сиропи для напоїв та енергетичні напої.



ОРИГІНАЛЬНИЙ

Характерний присмак

Настоянка на волоських горіхах "Jarovska" має особливий фірмовий образ. Для цього напою Ветропак Гостомель виготовляє 0,5-літрову пляшку. Безсумнівно, усім, хто полюбить алкогольні напої з гірким присмаком, сподобається цей образ.

Навряд чи можливий сильніший контраст, ніж між вмістом пляшок з настоянкою "Jarovska" та їхнім дизайном. В той час як гіркий алкогольний напій на основі волоських горіхів містить потужний заряд смакових відчуттів, пляшка із зеленого скла, виготовлена на українському заводі групи Ветропак, виглядає досить просто. Разом з логотипом та назвою алкогольного напою її характерною особливістю є вигравіювана фраза "To je dobre" (що значить "Це - добре"). Зелений колір пляшки відтворюється також і на етикетці. Яскравий ковпачок слугує елементом, що остаточно формує загальний вигляд цієї 0,5-літрової пляшки з подовженим горлечком.

Настоянка "Jarovska" випускається ТОВ "Національна горілчана компанія". Деревяного горіха ростуть в Карпатських горах України, і горіхи надають цьому алкогольному напою міцністю 35% характерного гіркуватого й трохи різкого присмаку.



LAGER

Преміум сорт в портфелі Чернігівське

“Чернігівське” Lager має характерний м’який смак з приємною гірчинкою.

Український завод групи Ветропак в Гостомелі випускає для цього пива пляшки місткістю 0,5 літра.

Пляшка з коричневого скла, виробництва Ветропак Гостомель, має характерну форму з плічками та є захисною ємністю для світлого пива “Чернігівське” Lager, що випускається в Україні. Характерною особливістю на лицьовій поверхні цієї 0,5-літрової пляшки є рельєфна емблема. Нижня половина представляє хміль, а верхня половина зображує пивний чан. Етикетка та кронен-ковпачок виконані у яскравих золотистих та червоних тонах.

Світле пиво має бурштиновий колір, добре збалансований хмільний аромат та приємну гірчинку. Секрет, що забезпечує цей смак, пов’язаний зі спеціальною технологією 10-денного бродіння і 5-денної витримки холодом, саме це дає змогу напою набути м’якого смаку.



НЕВАГОМИЙ

Дріжджові клітини з моделюючого приладу

Компанія Brauerei Luzern AG розливає своє сучасне, лімітоване пиво у скляні пляшки від Ветропак. Особливістю цього пива є те, що дріжджові клітини культивуються у спеціальному моделюючому пристрої у стані невагомості.

Якщо подивитись на скляну тару, то пиво Luzerner Space Bier зі Швейцарії, здається звичайним, як і багато інших пивних пляшок. Цей факт завдячує стандартній пляшці з коричневого скла. 0,33-літрову скляну ємність з кронен-ковпачком виготовляє австрійський завод групи Ветропак в Кремс-мюнстері.

Але за своїм вмістом це пиво має конкурентну перевагу серед інших – в буквальному значенні. Його розробили вчені Інституту медичної техніки при вузі в Люцерні. Вони культивували дріжджові клітини у стані невагомості. Ні, не в Космосі, а у спеціальному моделюючому пристрої. А компанія Brauerei Luzern AG приготувала з цих дріжджових клітин особливе пиво. Дріжджі перетворюють цукор на спирт та вуглекислоту набагато повільніше, процес бродіння триваліший більше ніж удвічі, а пиво після зберігання стає більш мутним, ніж зазвичай. За смаковими якостями це пиво аж ніяк не поступається приготованому без “невагомих дріжджів”.



ВИНО ВЕТРОПАК

Більше, ніж стандартні

При висаджуванні винограднику винного погребу Puklavac (Пуклавець) у Словенії, поміж інших людей допомагали також і троє співробітників компанії Ветропак. Ароматне вино надійно захищено в 0,75-літрових скляних пляшках виробництва хорватського заводу групи Ветропак.

Ветропак Стража вже давно постачає сімейному підприємству Puklavac скляні пляшки для фруктового вина. В стандартну пляшку, кольору кюве, з гвинтовою кришкою вміщується 0,75 літра дивовижного вина зі словенської частини Нижньої Штирії.

Вино Šipon 2016 року, це свого роду корпоративне вино компанії Ветропак. Три роки тому сім'я Пуклавець вирішила засадити виноградник повністю новою лозою. На посадку 31 тис. штук виноградної лози сорту фурмінт, одного зі старих сортів білого вина, були запрошені ділові партнери, місцеві політики та інші відомі особистості. Також на заході були присутні співробітники Ветропак – Йозіпа Тепеш (адміністративний менеджер з продажу), Горан Вурнек (менеджер з продажу) та Дарко Слогар (керівник відділу продажів та маркетингу). Кожен, хто брав участь у висадці лози, зміг забрати додому вино в персоналізованих пляшках. Перший врожай був зібраний вже в 2016 году, однак його презентація відбулась тільки після врожаю 2017 року. Вино Ветропак освіжаюче і його смак має м'яку нотку зеленого яблука і банана. "Ваше вино дуже унікальне і має сильний характер", – заявив на презентації Мітья Херга, директор винного погребу та головний енолог.



VETROCRAFT

Пивоварні в гостях у склозаводу



У грудні минулого року Ветропак Стража запросив у гості крафтових пивоварів зі Словенії і Хорватії. Пивовари змогли дізналися всі про різноманітність кольорів скла та про широкий асортимент пивних пляшок від Ветропак.

Хорватський завод групи Ветропак продемонстрував близько 50 пивоварам особливості виготовлення пивних пляшок. У той же час співробітники, які брали участь у заході, дізналися про ідеї та вимоги, пов'язаних з розливом та ринком крафтового пива. Після привітального слова генерального директора Ветропак Стража Тихомира Премужака і керівника відділу маркетингу та продаж Дарко Слогара, Роберт Здолк, фахівець з технічної підтримки покупців ознайомив з особливостями скляної тари. Він розповів про функції упаковки і кольору скла, а також представив асортимент хорватських пивних пляшок.



У зв'язку з цим заходом був влаштований обід в "Punkt Beer House", що знаходиться між містами Хум-на-Сутлі і Загреб. В якості подарунка учасники отримали пиво VETROCRAFT, розлите в 0,75-літрові пляшки для ігристого вина з оливкового скла.

Пристрасть та ремесло при виготовленні пива проявляються у його особливих видах, що відомі сьогодні під назвою – Крафт. Кожне пиво має свій неповторний характер. Ця філософія прийшла до душі також і компанії Ветропак, оскільки виробництво склотари вона поєднує в собі пристрасть, ремесло та унікальність.



ПРОЕКТ FREEWA

В полі зору найближче джерело питної води



Freewa – хорватський проект зі збереження джерел питної води. У мобільному додатку користувач бачить найближче джерело. Для цього проекту хорватський завод групи Ветропак спеціально створив пляшку з безбарвного скла, на якій на різних мовах написано “Дякую”.

Коли Горан Ладишич (керівник відділу продажів, дистрибуції та маркетингу проекту Freewa), кілька років тому в Дубровнику, Хорватія, побачив, як туристи набирають воду з дивовижного природного джерела в пластикові пляшки, йому сяйнула думка виготовляти скляні пляшки, що слугуватимуть також сувеніром. “Ця пляшка для води повинна була мати конкурентну перевагу відносно безлічі інших, вже представлених на ринку в широкому асортименті”, – пояснює Ладишич. Нова скляна пляшка у вигляді сувеніра виготовляється компанією Ветропак Стража. Назва проекту складається з двох слів “free” (“вільна”) і “water” (“вода”).

Мобільний додаток

Разом зі скляною пляшкою і футляром, виготовленим з 100% перероблених ПЕТ-пляшок, проектна група розробила ще й безкоштовний мобільний додаток. У ньому користувачі бачать найближчі джерела питної води – як природні, так і громадські джерела такі, як бювети. До того ж, кожен користувач має можливість зареєструватися та повідомити про нові чи забруднені джерела. “В Хорватії на кожному кроці є багато незрівнянних джерел.” повідомляє Ладишич. “Ми хочемо, щоб усі знали, що з них можна набирати питну воду й не потрібно купувати воду, розливу у пласт-

тикові пляшки. Завдяки проекту Freewa природна вода не лише безкоштовна, але й упакована в склотару. Це скорочує негативну дію пластикового пакування на навколишнє середовище”.

Всесвітня мережа

Проект, заснований у 2017 році, знайшов великий відгук у користувачів. Вже зареєстровано більше двох тисяч джерел в усьому світі. Серед них джерела питної води в більш ніж 100 містах світу – від Америки, Австралії, Нової Зеландії, Європи і до Японії. “Найбільше нас вразили дивовижні джерела в Хорватії, про які ми раніше не знали”, – говорить Ладишич.

У минулому році проект Freewa отримав дві нагороди. Central European Startup Awards нагородили проект, як “Best Social Impact Startup” (“Найкращий стартап соціального впливу”) в Хорватії. А на фестивалі Bled Water в Словенії вони отримали премію, як найкраща компанія серед малих підприємців у галузі дбайливого водокористування в регіоні.

Більш детальну інформацію можна знайти на сайті <https://freewa.org/>.

НА РАХУНКУ КОЖНА ІДЕЯ

Маленькі зміни з великим ефектом

У минулому році чеський завод групи Ветропак в Києві запустив спонсорський проект під назвою “Маленькі річчї навколо нас”. Численні організації і приватні особи представили ідеї для поліпшення або перетворення нашого на-вколишнього середовища.

Часто саме маленькі, незначні річчї мають особливий вплив. Цю ідею підхопила компанія Ветропак Моравія ініціювавши спонсорський проект під назвою “Маленькі річчї навколо нас”. Всього учасниками було подано на розгляд 23 проекти, і кожен з них був перспективніший іншого. Згодом всі співробітники чеського скляозаводу змогли проголосувати за десять кращих проектів. У фіналі, п'ятірка проектів-переможців була визначена невеликою суддівською колегією, яка також складалася зі співробітників Ветропак. Кожен з переможців був нагороджений грошовим призом у розмірі 10 тис. чеських крон (близько 391 Євро). Проекти були настільки блискучими, що суддівській колегії було дуже не-легко прийняти остаточне рішення: “Ми оцінювали креативність, а також те, як реалізація проектів і подальше використання вплинуть на діяльність і спільноту”, – говорить Кароліна Бистржіцька, асис-тент відділу маркетингу та продажів компанії Ветропак Моравія.

П'ять проектів-переможців: відновлення фонтанів у місті Жлеб, район Бохуславіце в Богемії; встановлення 13-ти гойдалок у різних населених пунктах навколо Києва; заходи для дітей з аутизмом; лісовий дитячий сад Петркліч (Petrklíč) в місті Бзенец під Києвом отримав нову перголу (повиту плющем альтанку); а бой-скаути з організації Podchřibáci допомагали дітям налагоджувати відносини в регіоні.

Реалізація завдяки підтримці

Без фінансової підтримки багато проектів ніколи б не мали реалізації або були б можливі тільки в більш обмеженій мірі. Наприклад, в місті Жлеб не тільки повністю відновили фонтани, але також додатково заплановано облаштування критих альтанок і новий пішохідний місток через міський струмок. Всі учасники проекту високо оцінили фінансову допомогу. “Завдяки Ветропак Моравія ми змогли закупити деревину для перголи. Вона допома-гає захистити наших дітей не тільки від дощу, але і від палючого сонця. Шість днів поспіль вечорами помічники з дитячого саду з'єднували між собою балки і виготовили перголу”, – повідомляє Барбора Блажичкова з лісового дитячого садка в Бзенец. “Ми вже зробили гойдалки і тепер встановлюємо їх в мальовничих місцях за містом. Гойдалки обов'язково сподобаються як дорос-лим, так і дітям. І звичайно ж, ми сподіваємося, що ними будуть користуватися часто”, – говорить каже Томаш Коларік, засновник проекту “Гойдалки”.

Всі проекти показують, що люди дбають про своє оточення, і наскільки вони зацікавлені в його поліпшенні.





КУЛІНАРНИЙ ВЕЧІР

Корисно для здоров'я, з незабутніми враженнями, по-дружньому

У листопаді минулого року, у Відні організація "Friends of Glass" ("Друзі скла") організувала кулінарний вечір для блогерів. Багаточисленні бажачі отримали можливість з'ясувати, яким чином скляна тара є найбільш здоровою упаковкою для продуктів харчування та напоїв.

«Корисно для здоров'я – насолода – дружно – скло» – саме таким був девіз кулінарного вечора-для-друзів-скла, що відбувся для кулінарних блогерів в віденському ресторані Wrenkh. Багаточисленних гостей вітали Андреа Петраш (Andrea Petrasch), керівник відділу маркетингу компанії Ветропак Австрія та Гаральд Хауке (Harald Hauke), директор компанії Austria Glas Recycling. Учасники, разом з директором Віденської кулінарної школи, Карлом Вренкхом (Karl Wrenkh), готували дивовижні страви з продуктів, що запаковані в склотару.

Поряд з різноманітними кулінарними тонкощами та порадами, блогери дізнались багато корисної інформації про скло як про здорову тару, про екологічний аспект вторинного використання упаковки, а також про оптимальний спосіб зберігання продуктів харчування. Адже важливо звертати увагу не лише на те, з чого складається їжа та напої, але також на значну роль пакування. Скляна тара це, як сейф, що захищає та надовго зберігає їхній цінний вміст. Зі скла нічого не потрапляє в продукти, нічого не проникає в продукт крізь скло ззовні і нічого не виходить назовні. Аромати, вітаміни та свіжість високоякісних напоїв і харчових продуктів залишаються натуральними протягом тривалого часу.

Захід мав великий успіх і кулінарні блогери однозначно отримали задоволення від випробування креативних рецептів. Вони з ентузіазмом обговорювали це в своїх блогах. "Це був захоплю-

ючий, вдалий вечір з безліччю чудових вражень", – пише блогер "mitliebeundbiss", якій найбільше смакувало рагу з лисичок. Для багатьох блогерів скло вже до цього моменту займало важливе місце у їхньому повсякденному житті. Багато з них гарно сервірують страви в скляному посуді, беруть із собою їжу в скляних контейнерах в дорогу або готують їжу з продуктів, що знаходяться в скляній тарі. Ліза з блогу "Wo ist der Tellerand" пояснює, чому вона використовує продукти в скляній упаковці: "Тому, що скло я можу просто помити, а потім використовувати знову". Такою самою прихильницею скла протягом тривалого часу є і Петра з "Home of Harry": "Я від усього серця відношу себе до Друзів скла".



СКЛО ЯК ОБ'ЄКТ ДИЗАЙНУ

У центрі уваги скляні банки компанії Ветропак

Студенти навчального центру "die Graphische" у Відні, Австрія створюють дизайнерські об'єкти та твори мистецтва за допомогою широкогорлих банок, виготовлених Ветропак Австрія. Вони дивують, приголомшують або спонукають до власної творчої діяльності.

Широкогорлі банки від Ветропак забезпечують ідеальне захисне пакування для багатьох вишуканих напоїв та харчових продуктів. Але не тільки. Вони також є об'єктами дизайну, і кожен по-своєму унікальний. Австрійський завод групи Ветропак надав скляні баночки в розпорядження відомого Віденського навчального центру візуальної комунікації та мультимедійної техніки "die Graphische". У рамках навчального модуля "Реклама" студенти повинні були розробити три різних варіанти дизайну упаковки використовуючи широкогорлі банки. Перший з них повинен був бути баночкою для консервованих огірків, другий варіант – проект дизайну на вибір і третій – арт-об'єкт, розроблений за власною ідеєю та використовуваний не за прямим призначенням.

Роботи студентів були сповнені різноманітних ідей та креативних рішень. Оригінальні етикетки, призначені для харчової промисловості, привернули велику увагу. А той факт, що банка надійно захищає цінний вміст, показує її використання не за призначенням у якості вітрини для каблучок та сережок. Інша оригінальна ідея – це "Заварник для чаю". У кришці з різьбленням робиться отвір, щоб у нього можна було встановити чайне ситечко. За таким

самим принципом діє і дозатор для рідкого мила з помповим механізмом або "запакована" електрична лампочка. Частину від банки демонструє скляне кільце, яке, наприклад, можна підвісити у якості декору. Банки також вишукано виглядають при використанні їх для пісочних годинників. Усі представлені роботи показують, що фантазія не має меж!

Школа засобів масової інформації "Die Graphische"

Ті, хто зацікавлений сферою засобів масової інформації, знайдуть в навчальному центрі "Die Graphische" різноманіття запропонованих навчальних курсів: на вибір пропонуються друковані ЗМІ, друкарська та мультимедійна техніка, фотографія та аудіовізуальні ЗМІ, графіка та комунікативний дизайн, мультимедіа або піар та зв'язок з громадськістю. До того ж різні відділення пропонують можливість співробітництва. Це особливо помітно у практично орієнтованих дипломних роботах, що переважно виконуються в командах.





© Angel Sanchez Verlag ICH Lehrmittel 4b/8

МАГІЧНИЙ

Зачарована світом магії

Андреа-Каті Блондо (Andrea-Katja Blondeau) вдалося поєднати захоплення та професію. Швейцарська фокусниця-ілюзійніст вчить свою публіку відчувати магію у повсякденному житті. А широкогорлі банки від Ветропак допомагають їй в цьому.

Швейцарська фокусниця-ілюзійніст Андреа-Катя Блондо написала підручник "Фокус-покус-фідібус - Демонстрація фокусів на заняттях з дітьми від 4 до 8 років". Ця книга доповнена чарівною валізою, що наповнена широкогорлими банками. Блондо спеціально використовує різноманітні матеріали, які є стійкими та локальними.

Викладання з використанням магічних трюків вона пропонує, перш за все, школам у місті Вінтертур, Швейцарія. "Попит дуже великий по усій Швейцарії", - говорить Блондо. Її трюк з баночками виявився особливо популярний серед учениць 1-го класу Сандри Фрігг (Sandra Frigg) і Барбари Шмід (Barbara Schmid) в школі Ерлен. Чарівниця тримає в руках наполовину заповнену



водою закриту банку. "Киньте мені на сцену щось червоне", - закликає вона, й учні відразу ж відгукуються. Банкою вона "вловлює" колір і з кожним предметом вода у ній стає чимраз червонішою. Наприкінці заняття з магії одна учениця була у такому захваті, що вже опівдні вона взяла свою банку додому, щоб показати подібний трюк.

Привабливість світу чудес

Привабливість світу чудес супроводжує Блондо з дитинства. Вона часто супроводжувала свого батька, що також був фокусником-ілюзіоністом, на виступах. І свої перші кишенькові кошти вона, будучи вихователькою дитячого садка за фахом, звичайно ж, також заробила демонстрацією трюків. "Я радію, коли можу за допомогою маленьких трюків, як наприклад, з кільцями, запалити іскру радості у серцях публіки", - додає Блондо.

Своїм тонким почуттям гумору, захоплюючими трюками, візуальними ефектами та вмінням взаємодією з публікою Андреа-Катя Блондо приваблює навіть тих, хто дотепер скептично відносився до фокусів.





КОНТАКТНІ АДРЕСИ

ЗБУТ

Швейцарія

Телефон +41 44 863 34 34
Факс +41 44 863 34 45
marketing.ch@vetropack.com

Австрія

Телефон +43 2757 7541
Факс +43 2757 7541 202
marketing.at@vetropack.com

Чехія

Телефон +420 518 733 111
Факс +420 518 612 519
marketing.cz@vetropack.com

Словаччина

Телефон +421 32 6557 111
Факс +421 32 6589 901
marketing.sk@vetropack.com

Хорватія, Словенія Боснія-Герцеговина Сербія, Монтенегро Македонія

Телефон +385 49 326 326
Факс +385 49 341 154
prodaja@vetropack.com

Україна

Телефон +380 4439 241 00
Факс +380 4597 311 35
sales.ua@vetropack.com

Італія

Телефон +39 02 458771
Факс +39 02 4587714
sales.it@vetropack.com

Інші країни Західної Європи

Телефон +43 7583 5361
Факс +43 7583 5361 225
export.west-europe@vetropack.com

Інші країни Східної Європи

Телефон +420 518 733 341
Факс +420 518 612 519
export.cz@vetropack.com